

B1.32 Wohnkultur

Décoration d'intérieur

<https://app.colanguage.com/fr/allemand/plan-de-cours/b1/32>



| | | | |
|-----------------------------|--|---|--|
| Die Einrichtung | (<i>L'aménagement</i>) | Der Stauraum | (<i>Le rangement</i>) |
| Die Einrichtungsidee | (<i>L'idée d'aménagement</i>) | Die Anordnung | (<i>L'agencement</i>) |
| Die Renovierung | (<i>La rénovation</i>) | Die Dekoration | (<i>La décoration</i>) |
| Das Dachgeschoss | (<i>Le grenier / les combles</i>) | Das Accessoire | (<i>L'accessoire</i>) |
| Der Bodenbelag | (<i>Le revêtement de sol</i>) | Einrichten (sein Zuhause einrichten) | (<i>Aménager (aménager son domicile)</i>) |
| Der Fußboden | (<i>Le plancher</i>) | Umgestalten (etwas umgestalten) | (<i>Reconfigurer / transformer (restructurer quelque chose)</i>) |
| Der Teppich | (<i>Le tapis</i>) | Streichen (die Wände streichen) | (<i>Peindre (peindre les murs)</i>) |
| Die Tapete | (<i>Le papier peint</i>) | Ausmisten (ausmisten) | (<i>Faire le tri / vider (faire le tri)</i>) |
| Die Wandfarbe | (<i>La peinture murale</i>) | Aufräumen (aufräumen) | (<i>Ranger (ranger)</i>) |
| Das Möbelstück | (<i>Le meuble</i>) | Platzsparend | (<i>Peu encombrant / gain de place</i>) |
| Das Sideboard | (<i>Le buffet bas / le meuble bas</i>) | Gemütlich | (<i>Confortable / cosy</i>) |
| Die Beleuchtung | (<i>L'éclairage</i>) | Funktional | (<i>Fonctionnel</i>) |
| Die Deckenlampe | (<i>La lampe de plafond</i>) | Modern | (<i>Moderne</i>) |
| Die Stehlampe | (<i>La lampe sur pied</i>) | Klassisch | (<i>Classique</i>) |

1.Exercices

1. E-Mail

Tu reçois un e-mail de ton propriétaire concernant la rénovation prévue de ton appartement et tu dois y répondre.



Betreff: **Renovierungsarbeiten** in Ihrer Wohnung

Guten Tag Frau Müller,

wie telefonisch besprochen, möchten wir Ihre Wohnung im Mai leicht **modernisieren**. Geplant sind:

- neuer **Laminatboden** im **Wohnzimmer**
- heller **Anstrich** für alle **Wände**
- Austausch von zwei alten **Heizkörpern**

Die **Renovierungsdauer** beträgt voraussichtlich drei Tage. Die **Kosten** übernehmen wir. Bitte teilen Sie mir bis zum 20.04. mit, ob der Zeitraum 13.–15. Mai für Sie passt und ob Sie ein eher **helles** oder **dunkles Farbkonzept** bevorzugen.

Mit freundlichen Grüßen

Thomas Becker

Hausverwaltung Becker

Rédigez une réponse appropriée: vielen Dank für Ihre E-Mail. Der Termin ... / Ich bevorzuge für das Wohnzimmer ... / Könnten Sie mir bitte noch sagen, ob ...

2. Complétez les dialogues

a. Beratung im Möbelhaus zum Wohnzimmer

Kundin:

Guten Tag, ich möchte mein Wohnzimmer neu einrichten, eher modern, aber trotzdem gemütlich, und ich habe ein begrenztes Budget.

(Bonjour, je voudrais réaménager mon salon, plutôt moderne mais tout de même cosy, et j'ai un budget limité.)

Berater im Möbelhaus:

1. _____

(Bonjour, très bien : quelle est la surface approximative de la pièce et quels meubles avez-vous déjà ?)

Kundin:

Der Raum ist etwa 25 Quadratmeter, ich habe ein altes Sofa mit deutlichen Gebrauchsspuren und ein kleines Regal, aber sonst fast nichts.

(La pièce fait environ 25 mètres carrés, j'ai un vieux canapé avec des traces d'usure et une petite étagère, mais sinon presque rien.)

| | | |
|------------------------------|--|---|
| Berater im Möbelhaus: | 2. _____ | (Je vous proposerais un canapé plus grand et clair, peut-être gris, accompagné d'une table basse peu encombrante et d'une étagère ouverte pour livres et déco.) |
| Kundin: | Klingt gut, ich mag skandinavische Stile mit viel Holz und Textilien, also Kissen und einen Teppich, aber die Qualität sollte trotzdem gut sein. | (Ça me plaît. J'aime le style scandinave avec beaucoup de bois et de textiles — coussins et tapis — mais la qualité doit rester bonne.) |
| Berater im Möbelhaus: | 3. _____ | (Nous avons un canapé avec pieds en bois et tissu résistant, ainsi qu'un tapis et des lampadaires assortis ; si l'on budgétise tout cela, nous restons à peu près en dessous de 1 500 euros.) |
| Kundin: | Okay, das passt zu meinem Budget, und die Beleuchtung ist mir wichtig, weil der Raum eher dunkel ist. | (D'accord, cela correspond à mon budget, et l'éclairage est important car la pièce est plutôt sombre.) |
| Berater im Möbelhaus: | 4. _____ | (Nous prévoyons donc deux lampadaires et un plafonnier simple : le salon sera lumineux et fonctionnel, tout en restant décoratif.) |

b. Planung einer Küchenrenovierung mit Handwerker

| | | |
|--------------------|--|---|
| Kunde: | Guten Morgen, ich möchte meine Küche renovieren lassen, vor allem die alte Küchenzeile und den Boden, und ich wollte nach Kosten und Renovierungsdauer fragen. | (Bonjour, je souhaite faire rénover ma cuisine, surtout la vieille ligne de meubles et le sol ; j'aimerais connaître les coûts et la durée des travaux.) |
| Handwerker: | 5. _____ | (Bonjour, cela dépend des matériaux : préférez vous un sol stratifié ou en carrelage, et souhaitez vous aussi remplacer la plaque de cuisson, le four et l'évier ?) |
| Kunde: | Ich hätte gern einen Fliesenboden, weil er pflegeleicht ist, und ich möchte einen neuen Herd und einen energieeffizienten Kühlschrank, aber mein Budget liegt bei maximal 10.000 Euro. | (Je voudrais un sol carrelé parce qu'il est facile d'entretien, et une nouvelle plaque de cuisson ainsi qu'un réfrigérateur économique en énergie, mais mon budget maximal est de 10 000 euros.) |
| Handwerker: | 6. _____ | (Avec un carrelage simple et moderne, une nouvelle ligne de cuisine et des appareils neufs, nous pouvons rester dans ce budget ; toutefois, il faudra aussi moderniser l'électricité et ajouter quelques prises.) |
| Kunde: | Die Elektrik ist mir wichtig, im Moment habe ich zu wenig Steckdosen, und die Armatur an der Spüle tropft auch schon. | (L'électricité est importante pour moi : je n'ai pas assez de prises en ce moment, et le robinet de l'évier fuit déjà.) |

Handwerker: 7. _____

(*Pas de problème, nous remplacerons le robinet et l'évier, améliorerons l'isolation du mur extérieur et prévoyons environ deux semaines pour les travaux.*)

Kunde: *Zwei Wochen sind in Ordnung, ich arbeite viel im Homeoffice, deshalb brauche ich eine funktionale, gut organisierte Küche.*

(*Deux semaines me vont. Je travaille beaucoup en télétravail, donc j'ai besoin d'une cuisine fonctionnelle et bien organisée.*)

Handwerker: 8. _____

(*Je vous enverrai aujourd'hui un devis détaillant les matériaux et les travaux ; si vous acceptez, nous pourrons commencer la rénovation le mois prochain.*)

1. Guten Tag, dann schauen wir mal: Wie groß ist der Raum ungefähr und welche Möbelstücke haben Sie schon? **2.** Dann würde ich ein größeres, helles Sofa vorschlagen, vielleicht in Grau, dazu einen platzsparenden Couchtisch und ein offenes Regal für Bücher und Deko. **3.** Wir haben ein Sofa mit Holzfüßen und robustem Stoff, dazu einen Teppich und passende Stehleuchten; wenn wir das alles budgetieren, bleiben wir ungefähr unter 1.500 Euro. **4.** Dann planen wir zwei Stehleuchten und eine schlichte Deckenleuchte ein, so wird das Wohnzimmer hell und funktional, aber trotzdem dekorativ. **5.** Guten Morgen, das kommt auf die Materialien an: Bevorzugen Sie eher Laminatboden oder Fliesenboden, und möchten Sie auch Herd, Backofen und Spüle austauschen? **6.** Mit einem einfachen, modernen Fliesendesign, einer neuen Küchenzeile und neuen Geräten bleiben wir in diesem Budget, allerdings müssen wir auch Elektrik und ein paar Steckdosen modernisieren. **7.** Kein Problem, wir tauschen Armatur und Spüle, verbessern die Isolierung an der Außenwand und planen etwa zwei Wochen für die Renovierungsarbeiten ein. **8.** Dann schicke ich Ihnen heute einen Kostenvoranschlag mit genauer Auflistung der Materialien und der Arbeiten, und wenn Sie sich entscheiden, können wir nächsten Monat mit der Renovierung beginnen.

3. Écrivez 8-10 phrases sur l'aménagement de votre logement actuel ou d'une pièce : décrivez le style, expliquez vos décisions principales et quelles modifications vous prévoyez pour l'avenir.

Mein Einrichtungsstil ist eher ..., weil ... / Besonders wichtig war mir, dass ... / Wenn ich mehr Budget hätte, würde ich ... verändern. / In Zukunft möchte ich ..., um meine Wohnung gemütlicher/praktischer zu machen.
